

DIN EN 17822



ICS 65.060.80

Ersatz für
DIN 30754:2018-03

**Forstmaschinen –
Sicherheitsanforderungen für Anschlagmittel und Umlenkrollen für die
Holzrückung;
Deutsche Fassung EN 17822:2023**

Forestry machinery –
Requirements for sling gear and deflection pulleys for forestal hauling operations;
German version EN 17822:2023

Machines forestières –
Exigences relatives aux élingues et poulies de renvoi pour les opérations de transport
forestier;
Version allemande EN 17822:2023

Gesamtumfang 24 Seiten

DIN-Normenausschuss Kommunale Technik (NKT)

Nationales Vorwort

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument (EN 17822:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 144 „Traktoren und land- und forstwirtschaftliche Maschinen“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 051-06-01 AA „Forstmaschinen und -geräte“ im DIN-Normenausschuss Kommunale Technik (NKT).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 4309 siehe DIN ISO 4309

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN 30754:2018-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Europäisierung und Erweiterung der Anforderungen entsprechend der aktuellen Sicherheitsarchitektur (Richtlinie 2006/42/EG) für Forstmaschinen und im forstlichen Einsatz befindliche Hilfsmittel;
- b) Anpassung an die aktuellen Gestaltungsregeln.

Frühere Ausgaben

DIN 30754: 2018-03

Nationaler Anhang NA
(informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 4309, *Krane — Drahtseile — Wartung und Instandhaltung, Inspektion und Ablage*

– Leerseite –

Deutsche Fassung

Forstmaschinen —
Sicherheitsanforderungen für Anschlagmittel und
Umlenkrollen für die Holzurückung

Forestry machinery —
Requirements for sling gear and deflection pulleys for
forestal hauling operations

Machines forestières —
Exigences relatives aux élingues et poulies de renvoi
pour les opérations de transport forestier

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. Januar 2023 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Sicherheitsanforderungen	9
4.1 Allgemeines	9
4.2 Umlenkrollen	9
4.3 Schäkel	10
4.4 Chokerseile aus Stahlseilen, Chokerhaken und Choker	10
4.5 Seilgleiter, Chokerkette und Schlinghaken	10
4.6 Seilgleithaken	10
4.7 Baumzugseile aus Kunststoff	10
4.8 Rundschnellen	10
4.9 Baumschoner	11
5 Prüfanforderungen	11
5.1 Allgemeines	11
5.2 Prüfung von Umlenkrollen	11
6 Kennzeichnung	11
7 Gebrauchsanweisung	12
Anhang A (normativ) Ablegekriterien	14
Anhang B (informativ) Bilder zur Veranschaulichung von forstlichen Anschlagmitteln	15
Anhang C (informativ) Seilumlenkung und zugehöriger Lastfaktor	19
Literaturhinweise	20

Bilder

Bild 1 — Markierung auf einer Umlenkrolle (Beispiel)	12
Bild A.1 — Ablegekriterien für Kettenglieder und Schnellenhaken	14
Bild B.1 — Chokerkette mit Schnellenhaken und Durchstecknadel	15
Bild B.2 — Schnellenhaken	15
Bild B.3 — Seilgleiter ohne Drehteil	15
Bild B.4 — Seilgleiter mit Drehteil	16
Bild B.5 — Baumzugseil aus Kunststoff	16
Bild B.6 — Seilgleithaken	16
Bild B.7 — Umlenkrolle für die forstliche Holzrückung	17
Bild B.8 — Chokerhaken	17
Bild B.9 — Chokerseil	17
Bild B.10 — Choker	18
Bild B.11 — Schäkel	18
Bild B.12 — Rundschnelle	18
Bild C.1 — Beispiele für den resultierenden tatsächlichen Lastfaktor f bei verschiedenen Seilablenkungswinkeln	19

Tabellen

Tabelle 1 — Prüflasten und Abnahmebedingungen	11
---	----

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 17822:2023) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 144 „Tractors and machinery for agriculture and forestry“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis August 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis August 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Bei der forstlichen Holzurückung müssen Baumstämme oder Stammholz usw. mit Hilfe von Anschlagmitteln (z. B. Chokerketten, Chokerseile) an einem Zugseil befestigt werden, um sie aus dem Waldbestand zu ziehen. Solche Vorrichtungen können verschiedene Ausführungen aufweisen.

Für solche Anschlagmittel müssen in einer Norm Prüf- und Zustandsanforderungen festgelegt werden, damit das Anschlagmittel bei Erfüllung dieser Anforderungen die einwirkenden Kräfte ohne Bruch aufnehmen kann. Anschlagmittel für die Holzurückung sind anderen Belastungen ausgesetzt als Anschlagmittel für Hebezwecke oder Krane. Es ist notwendig, Anforderungen an Anschlagmittel für die Holzurückung zu formulieren, um den Anforderungen dieser Situation gerecht zu werden.